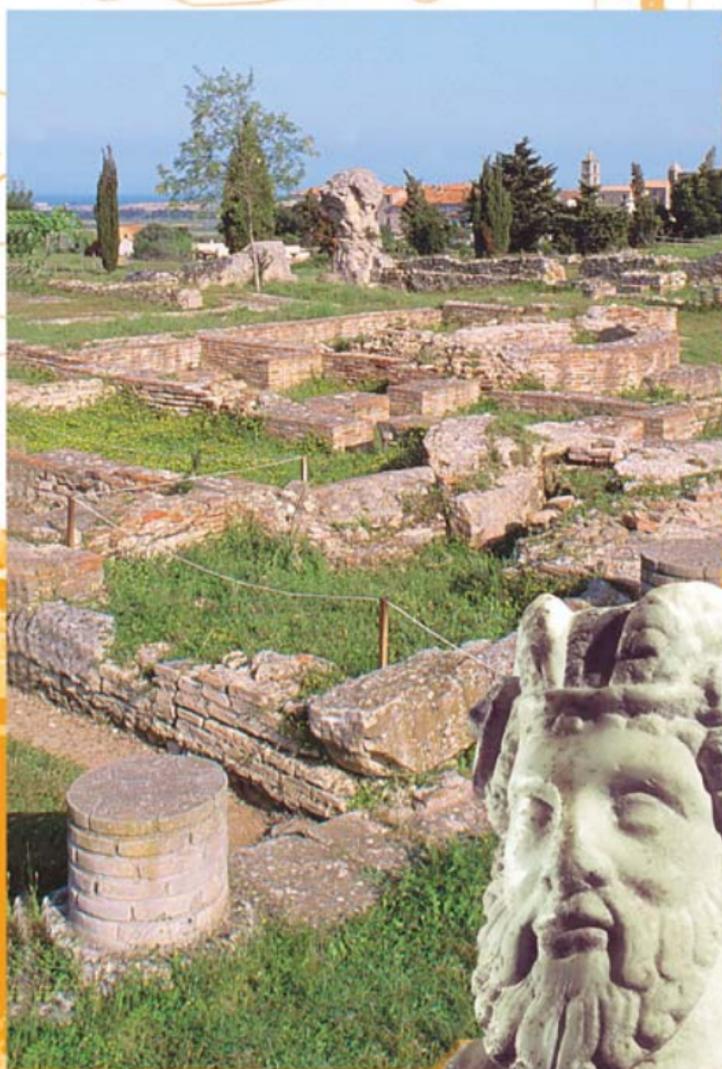


Site archéologique

Aleria

Le site antique



■ Principaux sites archéologiques ouverts au public



Musées archéologiques

- Musée départemental Jérôme Carcopino d'Aléria
Place du Fort
20270 ALERIA
Tél : 04.95.57.00.92
- Musée départemental de Préhistoire corse et d'archéologie
Boulevard Jacques Nicolai
20100 SARTENE
Tél : 04.95.77.01.09
- Musée départemental de Levie
Quartier Pratu
Avenue Lieutenant Aviateur de Peretti - 20170 LEVIE
Tél : 04.95.78.00.78



59.50 m

50

0

chelle 1/2000 me

**Aleria : plan d'ensemble
des vestiges de la ville antique**



- 1- Citerne, intérieur au sommet de l'acropole.
 2- Vestiges des boutiques le long du forum, vue prise de l'est.
 3- Ruine d'un mausolée adossé au rempart ouest, élément

Aleria



A brief chronological account of research carried out

The archaeological ruins of Aleria were described for the first time by Prosper Mérimée after his inspection trip to Corsica in 1839. But it wasn't until 1955 that the first major excavations began.

The antique occupation

The name of Alalié appears for the first time around the middle of the 5th century B.C. in a text written by Herodotus which suggests the installation of Greek settlements as early as 565 B.C.

Historique des recherches

Les ruines archéologiques d'Aleria ont été décrites pour la première fois par Prosper Mérimée en 1840 après son voyage d'inspection en Corse de 1839. Il décrit notamment les remparts, l'arc occidental et les arases de l'édifice rectangulaire qui jouxtent cet arc. Le reste du site était enfoui sous d'épaisses couches de sédiment qui formaient une pente douce vers le Nord est.



Lion étrusque

Les premières fouilles importantes sont entreprises en 1955 par les archéologues Jean Jehasse et Jean-Paul Boucher. L'année 1958 est marquée par la mise au jour du forum et d'une grande partie de l'implantation romaine visible actuellement. Découverte à environ 500 m au sud du site antique, la nécropole *pré-romaine* est fouillée entre 1960 et 1981. Une partie du *moblier funéraire* issu de plus de 200 tombes, est visible au musée départemental Jérôme Carcopino d'Aleria. ■



Breve cronistoria delle ricerche

Le rovine archeologiche di Aleria sono state descritte per la prima volta da Prosper Mérimée dopo il viaggio d'ispezione in Corsica del 1839. Tuttavia i primi scavi importanti risalgono al 1955.

Antica occupazione

Il nome Alalié appare per la prima volta verso la metà del v secolo, prima della nostra era, in un testo di Erodoto che ci parla dei primi insediamenti greci a partire dal 565. Ma oggi non esistono più le vestigia elleniche e solo le antiche mura di Aleria evocano le fortezze greche.



1- Vue sur le centre urbain antique depuis le sud-ouest.

2- Vue sur un ensemble de citernes (dans l'angle nord-ouest).

Aleria



But today, no trace of any Greek framework is visible and only the ancient walls of Aleria evoke the Greek fortresses. What remains from the archaic period is the pre-Roman necropolis which reveals Athenian, Etruscan and 'italiote' funeral furniture with sometimes, local tableware and Punic glassware.

On the promontory, the existing ruins correspond to the centre of the Roman city which was populated between 81 and 32 B.C. The city developed and the main monuments were joined together around a forum lined with shops which was occupied until the end of the Empire. During this period, one of the first Christian signs is perhaps revealed by the fish engraved on the Southern portico.

L'occupation antique

Le nom *d'Alalié* apparaît pour la première fois vers le milieu du Ve siècle avant notre ère dans un texte *d'Hérodote*. L'historien évoque l'installation en 545 av. J.-C., d'un groupe de Grecs de *Phocée* chassés des rivages d'Asie Mineure par les *Perses*. Selon ce texte, une première colonie grecque arrivée d'Orient vingt ans avant pour établir un comptoir, occupait déjà Alalié.

Si l'Histoire permet de remonter au VIe siècle avant notre ère, l'archéologie révèle un site occupé avant l'arrivée des Grecs ; les fouilles archéologiques ont notamment livré les traces d'une occupation préhistorique établie sur la butte.

Aujourd'hui, aucun vestige de l'implantation grecque suggérée par les textes, n'est visible. Seuls les remparts pré-romains, flanqués de tours et situés à l'extrémité méridionale du plateau, évoquent la tradition des forteresses grecques. La nécropole pré-romaine de Casabianda située

Vase grec



au-delà des murs au sud, révèle un mobilier funéraire composé notamment de vases *attiques*, *étrusques* et *italiotes*. Bien que de faible proportion, la permanence de productions céramiques locales mêlées aux vases et objets importés est observable à toutes les phases d'utilisation de la nécropole. Sur le promontoire, les restes actuels correspondent au centre de la ville romaine dont le peuplement s'est effectué par trois vagues de colonisation (Sylla -81, César vers -46 et Octave -32).

Les principaux monuments visibles (cf. plan) s'articulent autour d'un forum bordé de deux portiques couverts qui protègent les façades des *tabernae*. A l'instar de Mariana, une autre agglomération située plus au nord, l'Aleria romaine se constitue au I^{er} siècle avant notre ère. A cette période, la nécropole de Casabianda est abandonnée alors qu'une autre est implantée au nord de la cité.



Di questa fase arcaica resta la necropoli preromana che rivela mobili funerarie attiche, etrusche e italiote con, a volte, stoviglie locali e oggetti di vetro punici.

Sul promontorio, i resti attuali corrispondono al centro della città romana che ha cominciato a popolarsi tra il 31 e il 32. La città si forma e i principali monumenti si articolano intorno ad un foro circondato da negozi che saranno occupati fino alla fine dell'impero.

A questo periodo risale, forse, una delle prime manifestazioni cristiane rivelata da un marchio inciso sul portico sud.





Vue aérienne du site antique

La ville évoluera jusqu'au Bas Empire, notamment à travers la modification du plan de certaines constructions, comme l'occultation des espaces situés entre les colonnes, changeant ainsi la fonction de l'espace. Le poisson et l'*olla* gravés sur l'un des blocs maçonnés du portique sud représentent peut-être l'une des premières manifestations chrétiennes. Si en 596, une lettre du pape Grégoire le Grand, montre qu'Aleria disposait d'un évêque, aucune cathédrale primitive n'a encore été découverte à ce jour.

Le site conserve aussi les traces d'activités tardives, notamment le recyclage des éléments architecturaux calcaires transformés en chaux à bâtir ou réemployés tels quels en maçonnerie. Les traces de cette exploitation sont visibles un peu partout, notamment sur les piliers nord et sud de l'arc occidental, où l'on observe en négatif les empreintes des blocs qui ont servi à son édification. Ce phénomène pourrait expliquer en partie la quasi absence de marbre sur le site. ■

Aleria



La Collectivité Territoriale de Corse et le patrimoine archéologique

La loi du 22.01.02 sur la Corse a élargi les compétences de la Collectivité Territoriale de Corse.

Dans le respect des lois relatives aux monuments historiques (1913), à l'archéologie (1941) et à l'archéologie préventive (2001), la Collectivité Territoriale de Corse a vocation à conserver et mettre en valeur les sites et monuments historiques. Par décret d'application du 18.11.03, l'Etat lui a transféré la propriété de ses 14 sites archéologiques et monuments historiques dont Aleria.



L'Ente Regionale della Corsica ed il patrimonio ecologico

Nel Novembre 2003, lo stato ha ceduto all'Ente Regionale della Corsica i 14 siti archeologici ed i monumenti storici tra cui Aleria. Per l'Ente Regionale della Corsica misure per migliorare le condizioni di visita del sito di Aleria e quelle riguardanti le vestigia sono delle priorità che si iscrivono in un programma di lavori previsti su diversi anni.



The Regional Government of Corsica and the archaeological heritage

In November 2003, ownership of Corsica's 14 archaeological sites and ancient monuments, of which one is Aleria, was transferred from the State to the Regional Government of Corsica. Improving conditions for visits to the site of Aleria and protection of its relics are priorities for the Regional Government of Corsica which has designed a program over several years to carry out these objectives.



Lampe à huile

Perspectives de mise en valeur du site d'Aleria

Les mesures d'amélioration des conditions de visites du site d'Aleria et celles relatives à la protection des vestiges, sont déjà engagées par la Collectivité Territoriale de Corse. Cette double mission, de protection et de valorisation, a pour but de préserver les vestiges de manière pérenne en privilégiant l'accessibilité et la compréhension du site. Ces premières mesures s'inscrivent dans un programme de travaux prévu sur plusieurs années.



Vase étrusque



Glossaire

Forum : espace public central - **Pré romaine** : 6e-3e siècles av. J.-C. - **Alalié** : nom grec d'Aleria. - **Hérodote** : historien grec, né à Halicarnasse (Asie Mineure) dans la première moitié du Ve siècle avant notre ère. - **Les perses** : Peuple venu du nord du Caucase au 1er millénaire avant notre ère. Leur expansion atteint l'Asie mineure, puis l'Asie occidentale au VIe siècle avant notre ère. - **Phocée** : port ionien de la côte occidentale de la Turquie (actuelle Foça). Les Phocéens sont un peuple de navigateurs commerçants, ils établirent de nombreux comptoirs en Méditerranée aux VIe et Ve siècles avant notre ère. - **Etrusque** : Civilisation qui se développe en Italie centrale (Toscane, Ombrie) entre le VIIIe et le IIIe siècle avant notre ère. - **Mobilier funéraire** : ensemble d'objets (vases, armes, bijoux...) déposés dans les sépultures et destinés à accompagner le défunt dans l'au-delà. - **Vases attiques** : céramiques de luxe, à vernis noir, figures noires ou rouges, produites du VIe au IVe siècle avant notre ère dans la région d'Athènes. - **Italiote** : notamment sud de l'Italie (ou Grande Grèce), où s'établirent des colonies grecques à partir du VIe siècle avant notre ère. - **Tabernae** : boutiques en latin. - **Mariana** : ville antique du nord de la Corse (actuellement sur la commune de Lucciana) établie sur les bords du fleuve Golo. Colonie romaine fondée par le général Marius vers les années 80 avant J.-C. - **Bas-Empire** : période historique, seconde phase chronologique de l'empire romain comprise entre la moitié du IIIe siècle et la fin du Ve siècle de notre ère. - **Olla** : urne en latin.

Publication de la Collectivité Territoriale de Corse : Service des Editions de la Direction de la Communication et de la Documentation
Service Archéologie et Musées de la Direction du Patrimoine

Textes : Franck Allegrini-Simonetti - Service Archéologie et Musées

Conception graphique : Agep

Flashage et Photogravure : Corsica Flash

Impression : Imprimerie Bastiaise

Crédit Photos : JF. Paccosi / J. Cesari / F. Leandri (DRAC / SRA Corse) - C. Gheri / L. Miccinesi - Photothèque SE CTC

Plan d'Aleria : DRAC / SRA Corse - CNRS / CRA

Illustrations : E. Guidoni

Edition juillet 2004



Collectivité Territoriale de Corse
22, cours Grandval - BP 215 - 20187 Ajaccio cedex 1
Tél. : 04 95 51 64 64 - Fax : 04 95 51 67 75
communication@ct-corse.fr